

المدلولات اللغوية في الشعر السعودي المعاصر

د. مريم مت داود، محاضرة في قسم دراسات اللغة واللغويات العربية، الأكاديمية الإسلامية،
الكلية الجامعية الإسلامية العالمية بسلانجور، ماليزيا، Mariam.mdaud@kuis.edu.my

ملخص البحث

إن عنصر اللغة يعدّ الجسر الموصل لما بين المبدع والمتلقي في العمل الأدبي، فاللغة هي الأداة الأساسية للشاعر وللأديب عموماً، وعلى توافرها يتوقف دور النقد الأدبي. وإذا ما تناولنا الحديث عن اللغة في الشعر السعودي المعاصر نجد بأن الشعراء قد استخدموا الألفاظ والتعابير والتراكيب المأخوذة من التراث الشعري العربي، حيث حرص فريق من الشعراء السعوديين المعاصرين على تمثل لغة الشعراء القدامى من جاهليين وأمويين وعباسيين وغيرهم. وفي هذه الدراسة سنقوم بتناول بعض الدلالات اللغوية في بعض من النماذج الشعرية لنخبة من الشعراء السعوديين المعاصرين، وذلك في إطار مدى تأثيرهم الفعال بالألفاظ الدينية والمستوحاة من القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة.

الكلمات المفتاحية: الألفاظ، الشعراء، القصيدة، الشعر السعودي المعاصر، المدلولات اللغوية

أولاً: أهمية اللغة ودلالاتها

١. اللغة

إذا ما تناولنا عنصر اللغة في العمل الأدبي السعودي فسوف نجد بأنها تعد الجسر الموصل ما بين المبدع والمتلقي في العمل الأدبي، خاصة وأن الشعر أصبح في هذه الآونة يمر بعملية تطور سريع وإضافات هائلة ربما لم تمر بها من قبل بعصر من العصور، إن القصيدة العربية يضاف

إليها مساحات من الإبداع على أيدي عدد من الشعراء يجب أن يقف النقد أمامها لإبداء الرأي.^١

والقصيدة التي تحتوي على المضامين القديمة بنفس الأسلوب القديم ليس لها مكان على خريطة الشعر العربي الآن، فالشاعر إنسان يعيش هذا العصر بكل متناقضاته، والشاعر هو موقف فكري ونفسي نحو الوطن، وموقف فني وإبداعي نحو القصيدة.

يختص الحديث عن اللغة في الشعر السعودي المعاصر باستخدام الشعراء الألفاظ والتعبير والتراكيب الجاهزة المأخوذة من التراث الشعري العربي. حيث حرص فريق من الشعراء السعوديين المعاصرين على تمثل لغة الشعراء القدامى من جاهليين وأمويين وعباسيين وغيرهم.^٢

وقد بدا ذلك جليا في قصائدهم، ومما لاشك فيه أن عنايتهم بثقافتهم التراثية قد أهلتهم لذلك الدور، ذلك أن قدرة الشاعر على تمثل لغة أي نص أدبي قدم شعرا كان أم نثرا تعتمد في المقام الأول على ثقافة الشاعر التراثية، ومدى اهتمامه بلغته الشعرية، وهذا ما يخلق الفرق بين شاعر وآخر فيما يختص بتمثل الشاعر للغة النصوص القديمة، فاللغة ما هي إلا مجموعة من الألفاظ المشحونة بالمشاعر والأحاسيس، التي "لا تفيد حتى تؤلف ضربا خاصا من التأليف".^٣

تعدّ اللغة الأداة الأولى التي يشكل الشاعر منها وبها بناءه الشعري، فهي الأداة الرئيسية التي تنضوي تحتها كل الأدوات الشعرية الأخرى، وتؤدي دورها في إطارها.^٤ وبالتالي فإن فهم طبيعة الشعر يعتمد في المقام الأول على طريقة استخدام الشاعر للألفاظ.^٥

^١ حضر، فوزي، إطلالة على الشعر السعودي المعاصر، ص ٢٧-٢٨.

^٢ أنيس، إبراهيم، ١٩٧٩م، موسيقى الشعر، ط ٥، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية، ص ١٤٣.

^٣ الجرجاني، عبد القاهر، ١٩٩١م، أسرار البلاغة، قرأه وعلق عليه: محمود محمد شاكر، ط ١،

مصر، مطبعة المدني، ص ٤.

^٤ زايد، علي عشري، ١٩٧٨م، بناء القصيدة العربية الحديثة، مكتبة دار العلوم، ص ٤٢.

^٥ إسماعيل، عز الدين، ١٩٨٩م، الأدب وفنونه، ط ٨، القاهرة، دار الفكر العربي، ص ٨٢.

فتعتبر اللغة "الأداة الأساسية للشاعر وللأديب عموماً أو لنقل إنها المادة الأولى التي يشكل منها وبها بناءه الشعري بكل وسائل التشكيل المعروفة".^٦ وعلى توافرها يتوقف دور النقد الأدبي، فهو لا يتعلق بالتجربة الشعورية "إلا حين تأخذ صورتها اللفظية، لأن الوصول إليها قبل ظهورها في هذه الصورة محال، ولأن الحكم عليها لا يتأتى إلا باستعراض الصورة اللفظية التي وردت فيها، وبيان ما تنقله هذه الصورة إلينا من حقائق ومشاعر".^٧

وكما هو معلوم فإن لغة الشعر تختلف تماماً عن لغة الحياة، لأنها تنبثق عن نفوس حساسة بالضرورة تولد فيها حقائق الحياة والوجود ومظاهر الكون- انطباعات عاطفية، تثير مشاعرها، وتحرك خيالها الذي يستطيع أن يقتنص الصور البيانية التي يسكنها انطباعاته وأحاسيس وجدانه.^٨ من أجل ذلك فهي شديدة الارتباط بحالة الشاعر الشعورية، وموقفه تجاه الحياة والناس، ورؤيته لها، لذا فقد تباينت هذه اللغة بين الشعراء، وأصبح لكل شاعر قاموسه اللغوي الذي يركز عليه، ويختار منه ما يعبر عن أفكاره، ويؤدي معانيه وينقل تجربته الشعورية.^٩

٢. دلالات اللغة

وإذا كان العمل الأدبي يتوقف على الدقة في الصياغة، فإن أولى مميزات الشعر هي استثمار الشاعر الموفق لخصائص وإمكانات لغته التي يعبر بها بوصفها مادة بنائه، فعلاقة تجربة الشاعر بلغته أوثق من علاقة تجربة القاص أو مؤلف المسرحية، وذلك لأن الشاعر يعتمد على ما في

^٦ زايد، علي عشري، ١٩٩٧م، عن بناء القصيدة العربية الحديثة، ط ٣، مكتبة الشباب،

القاهرة، ص ٤٥.

^٧ قطب، سيد، النقد الأدبي أصوله ومناهجه، بيروت، ص ٣٧.

^٨ مندور، محمد، ١٩٩٩م، الأدب وفنونه، دار المطبوعات العربية، بيروت، ص ٣٧.

^٩ العصيمي، جواهر عبد الله سند، ١٤٢٤هـ، الأم في الشعر السعودي الحديث، دراسة

موضوعية فنية، بحث مكمل لنيل درجة الماجستير في الأدب، جامعة أم القرى، كلية اللغة العربية، ص ١٠٤.

قوة التعبير من إحاء بالمعاني التي يرمي إليها في لغته التصويرية الخاصة به.^{١٠} ومن هذا الضرب ما نجد في شعر العلاف وهو ينادي إلى ضرورة تربية الأبناء على القيم والمبادئ الأخلاقية الرفيعة، فيقول:

ربوا الصغار على الشجاعة إنهما
وعلى العدالة والتعاون خالصا
سر التقدم: ما به نستدرج
للبّر: ليس ربا يجود ويطمع
وعلى الصراحة والتسامح والندی
وعلى النزاهة واجتهاد ينفع^{١١}

ومن الأبيات السابقة يمكننا الجزم بأن العلاف قد وُقِّعَ باعتماده على الألفاظ المألوفة السهلة في التواصل مع أفراد المجتمع، وذلك لادراكه بأن التوجيه لبعض القيم والفضائل، وتصحيح المعوج من السلوك والأخلاقيات في تربية الأبناء، يحتاج من الشاعر أن يخاطب قارئه بألفاظ لا تغرب عن ذوقه وعصره الذي يعيش فيه، ومن تلك الألفاظ نجد "العدالة، التعاون، البر، الصراحة، التسامح، النزاهة، الاجتهاد" وجميعها ألفاظ معبرة عن القيم والمبادئ والأخلاقيات الرفيعة، التي لا يمكن لأي مجتمع العدل عنها، لارتباطها المباشر للأخلاق والمبادئ التي يشيد بها الإسلام أمته.

والشعراء هم سادة اللغة وأصحاب الحق الأول في التصرف بها، وهم الأفراد الذين تبلغ بهم الأمة استجابتها لتجارب الحياة وهم أكبر قدرة على الصياغة اللفظية وهذا هو المؤلف في كل لغة^{١٢}. "فعلى أيديهم تكتسب مفردات جديدة، وعلاقات لغوية جديدة، فإذا تصورنا أن لغة ما بدون شعراء وأدباء، فهي تلك اللغة الجامدة الآيلة إلى الموت والانقراض، صحيح أن لكل لغة عبقرية خاصة، تمد الشاعر بما لديها من تراكيب وصيغ

^{١٠} هلال، محمد غنيمي، النقد الأدبي الحديث، مطبعة نضضة مصر، ص٣٨٦.

^{١١} العلاف، إبراهيم، ١٣٨١هـ، ديوان أشواق وآهات، ط٢، القاهرة، مطابع الإمام، ص١١٦.

^{١٢} النويهي، محمد، ١٩٧١م، قضية الشعر الجديد، ط٢، الرياض، دار الفكر، ص٣٥٢.

جاهزة، وطريقة خاصة في الأسلوب، ولكن الفضل والمزية في حياة اللغة إنما يكون لأدبائها الذين يعبرون بها، ويبدعون من خلالها".^{١٣}

٣. اللغة الشعرية

وللشعر دور كبير في تطوير اللغة، فتاريخ تطور أي لغة من اللغات، ما هو إلا تاريخ لتطور شعرها، ومقياس ازدهار اللغة وغناها يظل مرهونا بما يمددها به الشاعر من ألفاظ شعرية جديدة، وهكذا فإن كل جيل من الشعراء يمد اللغة بحشد من الألفاظ الحية الجديدة، التي ما تلبث -بمرور الزمن- أن تزوى وتأخذ مكانها التقليدي إلى جانب سالفاتها من الألفاظ.^{١٤}

ومما يلاحظ على لغة الشعراء السعوديين بأنهم يحرصون كل الحرص على أن تكون لغتهم معبرة عن غرضهم ومؤدية المعنى المطلوب، حتى ينفعل القارئ ويعيش في أجوائها، وهم في ذلك لا يخرجون عما ذهب إليه النقاد قديما حين رأوا من الضرورة " أن تقسم الألفاظ على رتب المعاني، فلا يكون غزلك كافتخارك، ولا مديحك كوعيدك، ولا هجاؤك كاستبائك، ولا هزلتك بمنزلة جدك، ولا تعريضك مثل تصريحك، بل ترتيب كلا مرتبته وتوفيه حقه، فتلطف إذا تغزلت، وتفخم إذا افتخرت، وتتصرف للمديح تصرف مواقعه، فإن المدح بالشجاعة والياس، يتميز عن المدح باللباقة والظرف، ووصف الحرب والسلاح ليس كوصف المجلس والمدام، فلكل واحد من الأمرين نبح هو أملك به، وطريق لا يشاركه الآخر فيه".^{١٥}

^{١٣} عبود، شلتاغ، ١٩٨٧م، أثر القرآن في الشعر العربي الحديث، ط ١، بيروت، دار المعرفة،

ص ٦٦-٦٧.

^{١٤} ساعى، أحمد بسام، ١٩٧٨م، حركة الشعر الحديث في سورية من خلال أعلامه، ط ١، دار

المأمون للتراث، ص ١٩٤-١٩٥.

^{١٥} الجرجاني، القاضي، الوساطة بين المتنبي وخصومه، تحقيق وشرح: محمد أبو الفضل إبراهيم

وعلي محمد البجاوي، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه مصر، ص ٢٤.

كما أن للشعر أيضا دور في تطوير اللغة، فتاريخ تطور أي لغة من اللغات إنما هو تاريخ تطور شعرها، ومقياس ازدهار اللغة يظل مرهونا بما يزودها به الشاعر من ألفاظ شعرية جديدة التي ما تلبث بمرور الزمن أن تأخذ مكانها التقليدي إلى جانب مثيلاتها من الألفاظ السابقة.^{١٩}

ثانيا: المعجم اللغوي

١. الألفاظ القرآنية

وتتضح علاقة الشاعر العربي المعاصر بلغته في استناده على القرآن الكريم الذي يُعدّ المصدر الأول لحفظ تلك اللغة، ويأتي التراث الأدبي في المقام الثاني، فالشاعر وارث لعطاء أدبي زاخر.^{٢٠} ونتيجة لدراسته وتعلمه لذلك التراث تكتسب لغته ملامح من آثار لغة ذلك الأدب بالقدر الذي يكشف عن علاقة الشاعر به، فالشاعر العربي لا يزال يكتب إلى اليوم بلغة الأجيال السالفة ويستمد منها السمات الخاصة التي تهبه عربيته وقوميته، وبالتالي فإن ولاء الشاعر الأول كما يقول إليوت: "يجب أن يكون للغة التي يرثها من الماضي والتي يجب أن يحافظ عليها وينميها".^{٢١}

ونلاحظ في قول محمد حسن عواد:

كنت إن قلت "هات" كأسك تزجيه
سها دهاقا فلم منعت دهاقك^{٢٢}

^{١٩} ساعبي، أحمد بسام، ١٩٧٨م، حركة الشعر الحديث في سورية من خلال أعلامه، ط١، دار

المأمون للتراث، ص١٩٤.

^{٢٠} حداد، علي، ١٩٨٥م، أثر التراث في الشعر العراقي الحديث، منشورات وزارة الثقافة

والإعلام، ص٢٣٠.

^{٢١} اليزابيت درو، ص٢٤.

^{٢٢} عواد، محمد حسن، ١٩٧٩م، ديوان نحو كيان جديد، ج١، مصر، مطبعة دار العالم العربي،

ص١٠٧.

ففيه اقتراب من قوله تعالى: "وكأسا دهاقا"^{٢٣}

وكذلك في قول أحمد الغزاوي في قصيدته "حنان الأمومة":

ومرت بنا الساعات حرى كأنها دهور وفي سم الخياط مدارها^{٢٤}

ففيه اقتفاء لقوله تعالى: (حتى يلج الجمل في سم الخياط)^{٢٥}

ومثله أيضا قول الشاعر إبراهيم فلالي في قصيدته "على ضريح أمي":

لقد أحسنت يا أمي إليا ولم أحسن بخردلة إليك
سوى أني أطعتك مستجيبا لأمر الله إذ أوصى عليك^{٢٦}

فيه اقتراب من قوله تعالى: (ووصينا الانسان بوالديه حسنا).^{٢٧}

وكذلك في قصيدة علي حسين الفيافي " العذراء المظلومة" عندما يصف معاناة الفتاة التي

يشترط والدها على الخاطب شروطا بمقتها الله، ويرفضها الإيمان:

أيحسبني والدي سلعة يحدد قيمتها الغاليه؟
وهاقد طويت سجل الأمانى ومزقت صفحته الباليه
تجاوزت سن الثلاثين عاما وياليتها كانت القاضيه^{٢٨}

^{٢٣} سورة الطور آية.

^{٢٤} الغزاوي، أحمد، ٢٠٠٠م، الأعمال الشعرية الكاملة، جدة، ٤/١٦٩٧.

^{٢٥} سورة الأعراف آية ٤٠.

^{٢٦} طيور الأبايل، ص ٧٢.

^{٢٧} سورة العنكبوت، آية ٨.

^{٢٨} الفيافي، علي حسين، ١٣٨٨هـ، أجراس، ط ١، الرياض، مطابع الجيش، ص ٢٦-٢٨.

ففيه اقتباس من قوله تعالى: (يا ليتها كانت القاضيه).^{٢٩}
 ومنهم من اكتفى باقتباس بعض من ألفاظ آيات القرآن الكريم، وهذا ما نراه في
 أبيات الشاعر عبد الله الحميد:
 ولا تجعلوا عرض الفتاة كسلعة
 يزيد بها التجار وهي تمور^{٣٠}

كلمة "تمور" مقتبسة من قوله تعالى: (يوم تمور السماء مورا).^{٣١}

وحينما يصل إلى الأبيات التالية فيقول:
 وكم من كاعب في بوتق اليأس أيمت
 فأذبل فيها الحسن وهو نضير^{٣٢}

كلمة "كاعب" مقتبسة من قوله تعالى: (وكواعب أترابا).^{٣٣}

والشاعر أحمد بن إبراهيم الغزوي قد استقى من ألفاظ القرآن الكريم كذلك فيقول:
 كيف السلامة تبتغي من أمة
 كل وراء خداعه متربص
 ما همها إلا الثراء الفاحش
 وعلى الدراهم كالذئب يحارش^{٣٤}

فكلمة "متربص" مستقى من قوله تعالى: (قل كل متربص فتربصوا).^{٣٥}

^{٢٩} سورة الحاقة آية ٢٧.

^{٣٠} الحميد، عبد الله سالم، ١٤٠٠هـ، أمل جريح، الرياض، مطابع النصر، ص ٦٢.

^{٣١} سورة الطور آية ٩.

^{٣٢} الحميد، عبد الله سالم، ١٤٠٠هـ، أمل جريح، الرياض، مطابع النصر، ص ٦٣.

^{٣٣} سورة النبأ ٣٣.

^{٣٤} الحقييل، عبد الكريم بن حمد بن إبراهيم، ١٣٩٩هـ، شعراء العصر الحديث في جزيرة العرب،

ط ١، ص ٢٣٦.

^{٣٥} سورة طه آية ١٣٥.

وللشاعر عبد الرحمن صالح العثماوي كذلك بعض الألفاظ القرآنية الواردة في بعض أبيات شعره:

لابد من عشرات في الطريق فلا
يأس فؤادك إن اليأس تدمير
مني اجتهاد وسعي في مناكبها
ومنك يارب توفيق وتيسير^{٣٦}

فكلمة "مناكبها" مأخوذة من قول الله تعالى: (هو الذي جعل لكم الأرض ذلولاً فامشوا في مناكبها).^{٣٧}

ويقول كذلك في موضع آخر:

حي الطاهر أسمى هدفا
فأعيذيه برب الفلق
من يظن الحب لهوا عابثا
فليعش في دهره في رهق^{٣٨}

فعبارة "أعيذيه برب الفلق" منتقاة من قوله تعالى: (قل أعوذ برب الفلق).^{٣٩}

وقد حرص فريق من الشعراء العرب المعاصرين في فترة من الفترات على احتذاء اللغة الشعرية القديمة، حيث كان "المثال" يتجسد في انتقاء اللفظة التي تستمد صفتها من لغة القدماء، إلى جانب الحرص على العبارة الرصينة التي هي بمثابة امتداد للغة الشعرية القديمة، وقد ظل هذا الفريق إلى الآن محافظاً على موقفه السابق من لغة الشعر.

^{٣٦} العثماوي، عبد الرحمن صالح، ديوان إلى حواء، ص ٥٥.

^{٣٧} سورة الملك آية ١٥.

^{٣٨} المرجع نفسه، ص ١١٦.

^{٣٩} سورة الفلق، آية ١.

٢. الألفاظ التراثية

في حين جمع فريق آخر بين أصالة التراث وواقعية العصر، فجاءت لغتهم سهلة بسيطة ومحافظة في الوقت ذاته على خصائص لغة الشعر القديم، وذلك نتيجة تأثر هؤلاء الشعراء بملامح الرومانسية العربية التي ظهرت لدى أصحاب جماعة الديوان ومدرسة أبولو، أما الفريق الثالث ويمثله الشعراء الشباب فقد مال إلى استخدام اللغة الشعرية الجديدة.^{٤٠}

ومن هؤلاء الشعراء الذين استقوا شعرهم من التراث العربي القديم الشاعر عبد العزيز السراء حينما وجه نداءه إلى معلمة الأجيال أن تمنحهم ما تملكه من كنوز التربية والعلم فيقول:

يا أختنا لي رجاء يا معلمة الـ
أجيال يا محضنا للمجد مأمون
يداك كالبحر- يا أغلى معلمة-
والدر في صدفات البحر مكنون^{٤١}

فالشاعر قد استوحاه من قصيدة "اللغة العربية تعني نفسها" للشاعر حافظ إبراهيم:

أنا البحر في أحشائه الدرّ كامن
فهل ساءلوا الغواص عن صدفاتي^{٤٢}

ويقول الشاعر عبد الله خميس في أبياته عن تعليم المرأة:

يا نصير العلم هل من شرعة
تمنع التعليم عن ذات الخبا
إن خبيثاً أنجبت أو طيباً^{٤٣}
إنها في ذاتها مدرسة

^{٤٠} ساعي، أحمد بسام، حركة الشعر الحديث من خلال أعلامه في سورية، ص ١٩٥.

^{٤١} السراء، عبد العزيز، الديوان، ص ٥٤.

^{٤٢} إبراهيم، حافظ، ١٩٨٩م، ديوانه، بيروت، دار صادر، ٢٣٠/١.

فالببت السابق ما هو إلا صدى لقول الشاعر حافظ إبراهيم:

الأم مدرسة إذا أعددتها أعددت شعبا طيب الأعراق^{٤٤}

وربما يكون منبعه من قول الشاعر معروف الرصافي:

فحضرن الأم مدرسة تسامت بتربية البنين أو البنات^{٤٥}

^{٤٣} ابن خميس، عبد الله بن محمد، ١٩٨٣م، *على ربي اليمامة، الرياض، مطابع الفرزدق،*

ص٦٨.

^{٤٤} إبراهيم، حافظ، ١٩٨٩م، *ديوانه، بيروت، دار صادر، ١/٢٣٠.*

^{٤٥} الرصافي، معروف، ١٩٥٧م، *ديوانه، محمود حلمي بغداد، ط٦، بيروت، دار مكتبة الحياة،*

٢/٣٤٩.

المراجع

١. خضر، فوزي، *إطلالة على الشعر السعودي المعاصر*، دار العلم للطباعة والنشر.
٢. أنيس، إبراهيم، ١٩٧٩م، *موسيقى الشعر*، ط٥، القاهرة، مكتبة الأنجلو المصرية.
٣. الجرجاني، عبد القاهر، ١٩٩١م، *أسرار البلاغة*، قرأه وعلق عليه: محمود محمد شاكر، ط١، مصر، مطبعة المدني.
٤. زايد، علي عشري، ١٩٧٨م، *بناء القصيدة العربية الحديثة*، مكتبة دار العلوم.
٥. إسماعيل، عز الدين، ١٩٨٩م، *الأدب وفنونه*، ط٨، القاهرة، دار الفكر العربي.
٦. قطب، سيد، *النقد الأدبي أصوله ومناهجه*، بيروت.
٧. مندور، محمد، ١٩٩٩م، *الأدب وفنونه*، دار المطبوعات العربية، بيروت.
٨. العصيمي، جواهر عبد الله سند، ١٤٢٤هـ، *الأم في الشعر السعودي الحديث*، دراسة موضوعية فنية، بحث مكمل لنيل درجة الماجستير في الأدب، جامعة أم القرى، كلية اللغة العربية.
٩. هلال، محمد غنيمي، *النقد الأدبي الحديث*، مطبعة نضفة مصر.
١٠. العلاف، إبراهيم، ١٣٨١هـ، *ديوان أشواق وآهات*، ط٢، القاهرة، مطابع الإمام.
١١. النويهي، محمد، ١٩٧١م، *قضية الشعر الجديد*، ط٢، الرياض، دار الفكر.
١٢. عبود، شلتاغ، ١٩٨٧م، *أثر القرآن في الشعر العربي الحديث*، ط١، بيروت، دار المعرفة.
١٣. ساعي، أحمد بسام، ١٩٧٨م، *حركة الشعر الحديث في سورية من خلال أعلامه*، ط١، دار المأمون للتراث.
١٤. الجرجاني، القاضي، *الوساطة بين المتنبي وخصومه*، تحقيق وشرح: محمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد البحايوي، مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه مصر.
١٥. ابن الخوجة، محمد الحبيب (تحقيق)، *منهاج البلغاء وسراج الأدباء*، دار الكتب الشرفية.
١٦. با عطب، أحمد سالم، ١٩٩٨م، *ديوان أسراب الطيور المهاجرة*، ط١، جدة، دار البلاد للطباعة والنشر.
١٧. الزيايث درو، *الشعر كيف نفهمه ونتذوقه*، ترجمة: محمد إبراهيم الشوش، بيروت، مكتبة منيمنة.
١٨. حداد، علي، ١٩٨٥م، *أثر التراث في الشعر العراقي الحديث*، منشورات وزارة الثقافة والإعلام.
١٩. عواد، محمد حسن، ١٩٧٩م، *ديوان نحو كيان جديد*، ج١، مصر، مطبعة دار العالم العربي.

٢٠. الغزاوي، أحمد، ٢٠٠٠م، *الأعمال الشعرية الكاملة*، جدة.
٢١. الفيقي، علي حسين، ١٣٨٨هـ، *أجراس*، ط١، الرياض، مطابع الجيش.
٢٢. الحميد، عبد الله سالم، ١٤٠٠هـ، *أمل جريح*، الرياض، مطابع النصر.
٢٣. الحقييل، عبد الكريم بن حمد بن إبراهيم، ١٣٩٩هـ، *شعراء العصر الحديث في جزيرة العرب*، ط١.
٢٤. العشماوي، عبد الرحمن صالح، *ديوان إلى حواء*.
٢٥. السراء، عبد العزيز، *الديوان*.
٢٦. إبراهيم، حافظ، ١٩٨٩م، *ديوانه*، بيروت، دار صادر.
٢٧. ابن خميس، عبد الله بن محمد، ١٩٨٣م، *على ربي اليمامة*، الرياض، مطابع الفرزدق.
٢٨. الرصافي، معروف، ١٩٥٧م، *ديوانه*، محمود حلمي بغداد، ط٦، بيروت، دار مكتبة الحياة.